



Ficha de dados de segurança

Em conformidade com 1907/2006/CE, Artigo 31.º

data da impressão: 26.08.2011




Número da versão 11

Revisão: 03.02.2011

1 Identificação da substância/mistura e da sociedade/empresa

- **Identificador do produto**
- **Nome comercial:** RAPIDEX HL 9597/1
- **Utilizações identificadas relevantes da substância ou mistura e utilizações desaconselhadas**
- **Categoria de produto** PC1 Colas, vedantes
- **Utilização da substância / da preparação** Cola
- **Identificação do fornecedor da ficha de dados de segurança**
- **Fabricante/fornecedor:**
H.B. Fuller Austria Produktions GesmbH
Kaplanstraße 30
A-4600 Wels
Tel.Nr. +43 (0) 7242/211770-0
EU-MSDS@hbfuller.com
- **Entidade para obtenção de informações adicionais:** Departamento de Regulamentação
- **Número de telefone de emergência:** +44 (0) 1235 239 670 (24 hours)

2 Identificação dos perigos

- **Classificação da substância ou mistura**
- **Classificação em conformidade com a Directiva 67/548/CEE ou Directiva 1999/45/CE**
 -  Xn; Nocivo
R40: Possibilidade de efeitos cancerígenos.
 -  Xn; Sensibilizante
R42/43: Pode causar sensibilização por inalação e em contacto com a pele.
- **Avisos especiais sobre os riscos para o homem e o ambiente:**
O produto deve estar obrigatoriamente identificado com base no método de avaliação da "Directiva geral de classificação para preparações da CE" na última versão em vigor.
- **Método de classificação:**
A classificação está de acordo com as listas publicadas pela União Europeia mas foi completada com dados da literatura especializada bem como com informações dos fornecedores das matérias-primas.
- **Elementos do rótulo**
- **Rótulo de acordo com as disposições comunitárias:**
O produto está identificado e classificado de acordo com as directivas comunitárias e com a lei sobre substância perigosas.
- **Símbolo de perigo e designação de perigo do produto:**
 -  Xn Nocivo
- **Componentes determinantes para os perigos constantes do rótulo:**
4,4'-diisocianato de difenilmetano(MDI)
- **frases R:**
40 Possibilidade de efeitos cancerígenos.
42/43 Pode causar sensibilização por inalação e em contacto com a pele.

(continuação na página 2)

Ficha de dados de segurança

Em conformidade com 1907/2006/CE, Artigo 31.º

data da impressão: 26.08.2011

Número da versão 11

Revisão: 03.02.2011

Nome comercial: RAPIDEX HL 9597/1

(continuação da página 1)

- **frases S:**

- 23 Não inalar vapor.
- 24/25 Evitar o contacto com a pele e os olhos.
- 36/37 Usar vestuário de protecção e luvas adequadas.
- 45 Em caso de acidente ou de indisposição, consultar imediatamente o médico (se possível mostrar-lhe o rótulo).
- 51 Utilizar somente em locais bem ventilados.

- **Rotulagem específica de certas preparações:**

Contém isocianatos. Ver as informações fornecidas pelo fabricante.

- **Outros perigos**

- **Resultados da avaliação PBT e mPmB**

- **PBT:** Não aplicável.
- **mPmB:** Não aplicável.

3 Composição/informação sobre os componentes

- **Caracterização química: Misturas**

- **Descrição:** Cola reactiva termofusível reticulável com a humidade

- **Substâncias perigosas:**

CAS: 101-68-8 EINECS: 202-966-0	4,4'-diisocianato de difenilmetano(MDI) Xn R20-40-48/20; Xn R42/43; Xi R36/37/38 Carc. Cat. 3 Resp. Sens. 1, H334; Carc. 2, H351; STOT RE 2, H373; Acute Tox. 4, H332; Skin Irrit. 2, H315; Eye Irrit. 2, H319; Skin Sens. 1, H317; STOT SE 3, H335	<5%
CAS: 5873-54-1 EINECS: 227-534-9	2,4'-diisocianato de difenilmetano(MDI) Xn R20-40-48/20; Xn R42/43; Xi R36/37/38 Carc. Cat. 3 Resp. Sens. 1, H334; Carc. 2, H351; STOT RE 2, H373; Acute Tox. 4, H332; Skin Irrit. 2, H315; Eye Irrit. 2, H319; Skin Sens. 1, H317; STOT SE 3, H335	< 0,5%

- **Avisos adicionais:** O significado das frases de risco está indicado na secção 16.

4 Primeiros socorros

- **Descrição das medidas de primeiros socorros**

- **Indicações gerais:**

Apenas o material quente, no estado fundido, deverá ser considerado perigoso.
Risco de queimaduras com o material fundido.

- **Em caso de inalação:**

Assegurar uma boa entrada de oxigénio e, por razões de segurança, procurar auxílio médico.
Se a vítima estiver inconsciente, posicioná-la e transportá-la com estabilidade, deitada lateralmente.

- **Em caso de contacto com a pele:**

Lavar imediatamente com água e sabão e enxaguar abundantemente.
Depois do contacto com o produto fundido, arrefecer imediatamente com água fria.
Não retirar o produto solidificado da pele.

- **Em caso de contacto com os olhos:**

Enxaguar os olhos durante alguns minutos sob água corrente, mantendo as pálpebras abertas.

- **Em caso de ingestão:** Não induzir o vômito; consultar o médico imediatamente.

(continuação na página 3)

Ficha de dados de segurança

Em conformidade com 1907/2006/CE, Artigo 31.º

data da impressão: 26.08.2011

Número da versão 11

Revisão: 03.02.2011

Nome comercial: RAPIDEX HL 9597/1

(continuação da página 2)

- **Indicações para o médico:**
- **Sintomas e efeitos mais importantes, tanto agudos como retardados**
Não existe mais nenhuma informação relevante disponível.
- **Indicações sobre cuidados médicos urgentes e tratamentos especiais necessários**
Não existe mais nenhuma informação relevante disponível.

5 Medidas de combate a incêndios

- **Meios de extinção**
- **Meios adequados de extinção:**
Água atomizada
Pó de extinção
Dióxido de carbono
- **Perigos especiais decorrentes da substância ou mistura**
En caso de incêndio, podem formar-se vapores de monóxido de carbono (CO), óxidos de azoto (NOx) e vestígios de ácido cianídrico (HCN).
- **Recomendações para o pessoal de combate a incêndios**
- **Equipamento especial de protecção:** Não inspirar os gases de incêndios e de explosão.
- **Outras indicações**
Os resíduos do incêndio, assim como a água de extinção contaminada, devem ser eliminados residualmente de acordo com a legislação em vigor.

6 Medidas a tomar em caso de fugas acidentais

- **Precauções individuais, equipamento de protecção e procedimentos de emergência**
Prever a existência de ventilação suficiente.
No caso da presença de vapores/pó/aerossóis, utilizar máscara respiratória.
Usar vestuário de protecção pessoal.
- **Precauções a nível ambiental:** Não permitir que a substância chegue à canalização ou à água.
- **Métodos e materiais de confinamento e limpeza:**
Eliminar residualmente as substâncias contaminadas como um resíduo segundo o Ponto 13.
Assegurar uma ventilação adequada.
Verter em recipientes apropriados de recuperação ou de eliminação residual.
- **Remissão para outras secções**
Para informações sobre uma manipulação segura, ver o capítulo 7.
Para informações referentes ao equipamento de protecção individual, ver o capítulo 8.
Para informações referentes à eliminação residual, ver o capítulo 13.

7 Manuseamento e armazenagem

- **Manuseamento:**
- **Precauções para um manuseamento seguro**
Assegurar uma boa ventilação / exaustão no local de trabalho.
Prever uma aspiração adequada nas máquinas de processamento.
Manter o produto afastado das crianças.
Garantir no local de trabalho a existência dos meios adequados para lavagem dos olhos.
- **Precauções para prevenir incêndios e explosões:** Não são necessárias medidas especiais.
- **Condições de armazenagem segura, incluindo eventuais incompatibilidades**
- **Armazenagem:**
- **Requisitos para espaços ou contentores para armazenagem:**
Manter num local escuro, fresco e seco.

(continuação na página 4)

Ficha de dados de segurança

Em conformidade com 1907/2006/CE, Artigo 31.º

data da impressão: 26.08.2011

Número da versão 11

Revisão: 03.02.2011

Nome comercial: RAPIDEX HL 9597/1

(continuação da página 3)

- **Avisos para armazenagem conjunta:** Não necessário.
- **Outros avisos sobre as condições de armazenagem:** nenhuns.
- **Utilizações finais específicas** Não existe mais nenhuma informação relevante disponível.

8 Controlo da exposição/protecção individual

- **Indicações adicionais para concepção de instalações técnicas:**
Ter em atenção os requisitos legais nacionais e locais.

- **Parâmetros de controlo**

- **Componentes cujo valor do limite de exposição no local de trabalho deve ser monitorizado:**

101-68-8 4,4'-diisocianato de difenilmetano(MDI)

VLE	0,005 ppm sensibilização respiratória
-----	--

- **Indicações adicionais:** Foram utilizadas como base as listas válidas à data da elaboração.
- **Controlo da exposição**
- **Equipamento de protecção individual:**
- **Medidas gerais de protecção e higiene:**
Manter afastado de alimentos, bebidas e alimentos para animais.
Despir imediatamente a roupa contaminada e embebida.
Lavar as mãos antes das pausas e no fim do trabalho.
Não aspirar gases / vapores / aerossóis.
Evitar o contacto prolongado e intensivo com a pele.
Evitar o contacto do produto liquefeito com a pele.
- **Protecção respiratória:**
Utilizar uma máscara respiratória se a exposição for reduzida ou durante um curto espaço de tempo; se esta for mais prolongada ou mais intensa, utilizar uma máscara respiratória independente do ar ambiente.
Não necessário se o local for bem ventilado.
- **Protecção das mãos:**
Luvas protectoras para o calor
O material das luvas tem de ser impermeável e resistente ao produto / à substância / preparação.
- **Material das luvas** Borracha nitrílica (NBR)
- **Tempo de penetração no material das luvas**
Deve informar-se sobre a validade exacta das suas luvas junto do fabricante e respeitá-la.
- **Protecção dos olhos:** Óculos de protecção
- **Protecção da pele:** Vestuário de protecção no trabalho

9 Propriedades físicas e químicas

- **Informações sobre propriedades físicas e químicas de base**
- **Informações gerais**
- **Aspecto:**

Forma:	Sólido
Cor:	Conforme a especificação do produto
Odor:	Característico
- **Mudança do estado:**

Ponto / intervalo de fusão:	Não classificado.
Ponto / intervalo de ebulição:	Não classificado.

(continuação na página 5)

Ficha de dados de segurança

Em conformidade com 1907/2006/CE, Artigo 31.º

data da impressão: 26.08.2011

Número da versão 11

Revisão: 03.02.2011

Nome comercial: RAPIDEX HL 9597/1

(continuação da página 4)

· Ponto de inflamação:	Não aplicável.
· Temperatura de ignição:	520°C
· Auto-inflamabilidade:	O produto não é auto-inflamável.
· Perigos de explosão:	O produto não corre o risco de explosão.
· Limites de explosão:	
Inferior:	0,4 Vol %
· Densidade a 20°C:	1,2 g/cm ³
· Solubilidade em / miscibilidade com água:	Insolúvel.
· Percentagem de solvente:	
Solventes orgânicos:	0,0 %
Percentagem de substâncias sólidas:	100,0 %

10 Estabilidade e reactividade

- **Reactividade**
- **Estabilidade química**
- **Decomposição térmica / condições a evitar:**
Não existe decomposição se usado de acordo com as especificações.
- **Possibilidade de reacções perigosas** Não se conhecem reacções perigosas.
- **Produtos de decomposição perigosos:** Não se conhecem produtos de decomposição perigosos.

11 Informação toxicológica

- **Informações sobre os efeitos toxicológicos**
- **Toxicidade aguda:**
- **Efeito de irritabilidade primário:**
- **sobre a pele:** Não irritante.
- **sobre os olhos:** Nenhum efeito irritante.
- **sensibilização:**
É possível sensibilização através da inalação.
É possível sensibilização através do contacto com a pele.
- **Avisos adicionais de toxicologia:**
O produto apresenta os seguintes perigos com base no método de cálculo utilizado na Directiva comunitária de classificação de preparações, nos termos da última versão em vigor.
Nocivo

12 Informação ecológica

- **Toxicidade**
- **Toxicidade aquática:** Não existe mais nenhuma informação relevante disponível.
- **Outras indicações ecológicas:**
- **Indicações gerais:**
Não deixar chegar produto, não diluído, às águas subterrâneas, aos cursos de água nem à canalização.

(continuação na página 6)

Ficha de dados de segurança

Em conformidade com 1907/2006/CE, Artigo 31.º

data da impressão: 26.08.2011

Número da versão 11

Revisão: 03.02.2011

Nome comercial: RAPIDEX HL 9597/1

(continuação da página 5)

- **Resultados da avaliação PBT e mPmB**
- **PBT:** Não aplicável.
- **mPmB:** Não aplicável.

13 Considerações relativas à eliminação

- **Métodos de tratamento de resíduos**
- **Recomendação:**
Não se pode eliminar juntamente com o lixo doméstico. Não permita que chegue à canalização. Resíduos reagidos/secos podem ser eliminados com os resíduos industriais. A incineração abaixo aprovada, é o método preferencial de eliminação sob condições controladas, utilizando incineradoras adequadas e concebidas para a eliminação de resíduos químicos perigosos.
- **Catálogo europeu de resíduos**
08 04 10 | resíduos de colas ou vedantes, não abrangidos em 08 04 09
- **Embalagens contaminadas:**
- **Recomendação:** Eliminação residual conforme o regulamento dos serviços públicos.

14 Informações relativas ao transporte

- **Transporte por terra ADR/RID (transfronteiriço):**
- **Classe ADR/RID:** -
- **Transporte marítimo IMDG:**
- **Classe IMDG:** -
- **Poluente das águas:** Não
- **Transporte aéreo ICAO-TI e IATA-DGR:**
- **Classe ICAO/IATA:** -
- **Precauções especiais para o utilizador** Não aplicável.
- **Transporte a granel em conformidade com o anexo II da Convenção Marpol 73/78 e o Código IBC**
Não aplicável.

15 Informação sobre regulamentação

- **Avaliação da segurança química:** Não foi realizada nenhuma Avaliação de Segurança Química.

16 Outras informações

Os dados aqui fornecidos baseiam-se no estado actual dos nossos conhecimentos, embora não representem uma garantia das propriedades do produto e não fundamentem uma relação contratual. A informação sobre o produto fornecida nesta Ficha de Segurança baseia-se no estado dos nossos conhecimentos actuais.

(continuação na página 7)

Ficha de dados de segurança

Em conformidade com 1907/2006/CE, Artigo 31.º

data da impressão: 26.08.2011

Número da versão 11

Revisão: 03.02.2011

Nome comercial: RAPIDEX HL 9597/1

(continuação da página 6)

Os dados aqui fornecidos só são aplicáveis quando o produto for utilizado nas aplicações adequadas. O produto não deve ser utilizado para outros fins diferentes dos especificados sob pena de existirem outros riscos não mencionados nesta Ficha de Segurança. Não utilizar o produto noutras aplicações sem previamente se aconselhar com o fabricante.

· Frases relevantes

- H315 Provoca irritação cutânea.
- H317 Pode provocar uma reacção alérgica cutânea.
- H319 Provoca irritação ocular grave.
- H332 Nocivo por inalação.
- H334 Quando inalado, pode provocar sintomas de alergia ou de asma ou dificuldades respiratórias.
- H335 Pode provocar irritação das vias respiratórias.
- H351 Suspeito de provocar cancro.
- H373 Pode afectar os órgãos após exposição prolongada ou repetida.
- R20 Nocivo por inalação.
- R36/37/38 Irritante para os olhos, vias respiratórias e pele.
- R40 Possibilidade de efeitos cancerígenos.
- R42/43 Pode causar sensibilização por inalação e em contacto com a pele.
- R48/20 Nocivo: risco de efeitos graves para a saúde em caso de exposição prolongada por inalação.

· Departamento que elaborou a ficha de segurança: Quality Control**· Contacto** EU-MSDS@hbfuller.com**· * Dados alterados em comparação à versão anterior**

PT